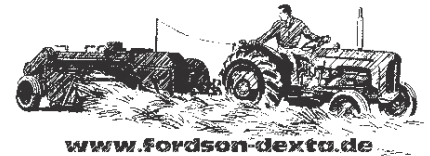


# Technische Datenblätter

Teil 1: Umrechnungstabellen



Technische Daten und Spezifikationen im Werstatthandbuch sollen uns helfen die richtigen Einstellungen zu finden oder den Verschleiß von wichtigen Bauteilen zu beurteilen. Meistens können wir die angegebenen Werte mit unseren Werkzeugen prüfen. In manchen Fällen hat unser Werkzeug aber nicht die geforderte Maßeinteilung. Für solche Fälle kann man diese Tabelle nutzen. Ein Beispiel: Es wird für irgendein Bauteil ein Spiel von **2" (2 Zoll)** angegeben. Unser Werkzeug hat aber nur eine metrische Scala, so schau in die erste Zeile der Tabelle: Multipliziere **2 Zoll** mit dem Faktor **25,4** und Du erhältst **50,8 mm**. Oder ein Drehmoment von **100 Nm** ist vorgesehen, aber Dein Drehmomentschlüssel hat eine Scala mit **ft-lbs**, dann multipliziere **100 Nm** mit dem Faktor **0,738** um den Wert **73,8 ft-lbs** zu bekommen.

## LÄNGENMAßE

Inch oder Zoll (in.) (")	x 25.4	= Millimeter (mm)	x 0.0394	= Inch
Fuß (ft) (Feet)	x 0.305	= Meter (m)	x 3.281	= Fuß
Meilen (miles)	x 1.609	= Kilometer (km)	x 0.0621	= Meilen

## VOLUMEN

Kubic Inch (Zoll) (in <sup>3</sup> )	x 16.387	= Kubic Zentimeter (ccm)	x 0.061	= in <sup>3</sup>
IMP Pints (IMP pt.)	x 0.568	= Liter (L)	x 1.76	= IMP pt.
IMP Quarts (IMP qt)	x 1.137	= Liter (L)	x 0.88	= IMP qt.
IMP Gallonen (IMP gal.)	x 4.546	= Liter (L)	x 0.22	= IMP gal.
IMP Quarts (IMP qt)	x 1.201	= US Quarts (US qt.)	x 0.833	= IMP qt.
IMP Gallonen (IMP gal.)	x 1.201	= US Gallonen (US gal.)	x 0.833	= IMP gal.
Fluid Ounces (fl oz)	x 29.573	= Milliliter (ml)	x 0.034	= Ounces
US Pints (US pt.)	x 0.473	= Liter (L)	x 2.113	= Pints
US Quarts (US qt.)	x 0.946	= Liter (L)	x 1.057	= Quarts
US Gallonen (US gal.)	x 3.785	= Liter (L)	x 0.264	= Gallonen

## GEWICHT

Ounces (oz.)	x 28.35	= Gramm (g)	x 0.035	= Ounces
Pounds (lb) (Pfund)	x 0.454	= Kilogramm (kg)	x 2.205	= Pounds

## DREHMOMENT \*1) Pfund pro Zoll \*2) Pfund pro Fuß

*1) Pounds - Force Inches (in-lb) (in-lbs)	x 0.113	= Newton Meter (Nm)	x 8.85	= in-lb(s)
*2) Pounds - Force Feet (ft-lb) (ft-lbs)	x 1.356	= Newton Meter (Nm)	x 0.738	= ft-lb(s)

## Kraft \*3) HP = Horsepower

*3) Pferdestärken (PS) (HP)	x 0.745	= Kilowatt	x 1.34	= Pferdestärken (PS) (HP)
-----------------------------	---------	------------	--------	---------------------------

## TEMPERATUR

Grad Fahrenheit (°F)	= (°C x 1.8) + 32
Grad Celsius (°C)	= (°F - 32) x 0.56

## DRUCK \*4) psi = Pounds per square inches

*4) Pfund pro Quadrat-Zoll (psi) (lb./sq. in.)	x 0.0703	= (Kg/cm <sup>2</sup> )
Kilogramm pro Quadrat-Zentimeter (Kg/cm <sup>2</sup> )	x 0.0142	= (psi) (lb./sq. in.)
1 Kg/cm <sup>2</sup> = 0.981 bar	1 psi = 0.0689 bar	
1 bar = 1.0197 Kg/cm <sup>2</sup>	1 bar = 14.503 psi	

## GESCHWINDIGKEIT \*5) mph = Miles per hours

*5) Meilen pro Stunde (mph)	x 1,609	= Kilometer pro Stunde (Km/h)	x 0.6213	= mph
-----------------------------	---------	-------------------------------	----------	-------